LA DIDACTIQUE DE L'IMAGE EN CLASSE DE FRANÇAIS

Laura Alina ALEXE
Lycée "Zinca Golescu", Piteşti

Résumé: *Les images sont constamment présentes dans notre vie, nous sommes quotidiennement amenés à les décrypter, à les interpréter ou à les utiliser.*

L'exploitation de l'image en classe de français est une activité attrayante et très profitable pour encourager l'expression orale et écrite.

Ce travail se propose de "jeter un coup d'oeil" sur l'image autant du point de vue théorique que pratique. Ce sujet a été choisi étant donné l'importance de l'image dans l'apprentissage d'une langue étrangère: elle communique, transmet un message et déclenche finalement l'expression.

Dans un premier temps on s'intéresse à analyser les significations de l'image, à comprendre la complexité de son essence et à découvrir les différents types existants.

Ensuite on arrive à son analyse méthodologique. On constate que, même si on peut envisager plusieurs démarches à suivre, on passe généralement d'une approche dénotative (découverte) vers une approche connotative (interprétation).

La dernière partie explore le côté pratique de l'image en classe de français: après plusieurs activités didactiques, sont proposées des exploitations méthodologiques, à partir de différents types d'images.

En somme, ces pages tentent de déchiffrer un peu le mystère de l'image et de présenter des cas pratiques dans l'exploitation des images en classe de français.

Mots-clés*: image, interpreter, didactique.*

I. Qu'est-ce qu'une image?

L'image est présente presque partout dans notre vie. On l'observe à la télé (surtout les images publicitaires), dans les rues (les affiches, les graffitis), dans les livres et les journaux (les dessins, les photos), dans le domaine de la science (les radiographies, les échographies), etc.

Même si on s'y est tellement habitué, il y a toujours des images qui nous surprennent, qui attirent notre attention et nous communiquent un message qui est plus ou moins saisi.

Ce sont les aspects de la multitude d'interprétations de sens, de l'éveil de l'attention et de la provocation à la communication qui nous intéressent pour l'analyse de l'image du point de vue didactique.

Dans le dictionnaire (Le Maxi Dico, 1996: 581), les définitions données à l'image sont multiples:

I. *Représentation physique d'un être, d'une chose.*
II. Représentation analogique d'un être, d'une chose, d'une abstraction.
III. Représentation mentale.

Un point commun entre les différents sens du mot "image" semble être celui d'analogie, de ressemblance. Comme l'image est "quelque chose qui ressemble à quelque chose d'autre" (JOLY, 1993: 30), elle entre dans la catégorie des représentations.

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Piteşti
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)

L'image comme représentation est "une présence seconde"; representer, ça veut dire "présenter à nouveau (dans la modalité du temps) ou à la place de… (dans celle de l'espace)" (MARIN, 1993: 10-11). Le préfixe "re" transmet l'idée de substitution: "quelque chose qui était présent et ne l'est plus est maintenant représenté" (MARIN, 1993: 11). L'absent est devenu présent, comme si ce qui était représenté était la même chose.

L'image comme représentation est aussi un signe (du point de vue sémiologique). La particularité d'un signe est qu'il tient lieu de quelque chose d'autre; il est présent "pour désigner ou signifier autre chose, d'absent, de concret ou d'abstrait" (JOLY, 1993: 25).

L'image comme représentation comporte trois messages: un message linguistique, un message icônique dénoté et un message icônique connoté. Le message linguistique (titre de l'image) a soit une fonction de relais (comme dans les bandes dessinées), soit une fonction d'ancrage (pour identifier l'objet). Le message icônique littéral est important pour l'enregistrement correct d'un nouvel objet perceptif et le message connoté inaugure une activité d'interprétation (situer un objet dans la même série).

Nous constatons que l'image regroupe au sein d'une limite (d'un cadre) des catégories différentes de signes: des signes icôniques (analogiques), mais aussi des signes linguistiques (le langage verbal) et des signes plastiques (formes, couleurs, texture). La relation entre ces signes produit le sens, que nous déchiffrons plus ou moins consciemment.

L'image est aussi un outil d'expression et de communication, car elle contient un message pour autrui. De ce point de vue, elle peut être rapportée au schéma de la communication proposée par Jakobson, (JOLY, 1993: 46) où tout message requiert un contexte (référent), un code (au moins en partie commun au destinateur et au destinataire) et un contact (un canal physique entre le destinateur et le destinataire) qui permet d'établir la communication.

II. Typologie des images

La diversité des formes sous lesquelles l'image se présente, impose l'analyse de différents types d'images.

L'image peut être groupée de la façon suivante:

a. L'image photographique. C'est l'image obtenue mécaniquement ou électroniquement, immobile, unique.
b. L'image des bandes dessinées. C'est l'image obtenue à la main, immobile, multiple.
c. L'image cinématographique. C'est l'image obtenue mécaniquement, mobile, multiple.
d. L'image picturale. C'est l'image obtenue à la main, immobile, unique.
e. L'image architecturale. Elle réunit dans la plupart des cas sur la même plage une photo et un dessin-plan.

La variété des images (fixes ou mobiles, en couleurs ou en noir et blanc, reproduites mécaniquement ou non) est déterminée aussi par le contexte pragmatique de la communication (l'image de presse peut être soit de propagande, soit publicitaire, soit strictement informative comme pour le reportage) et par le contexte référentiel (l'image scientifique, l'image de presse).

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)

L'image scientifique est une image dénotative par excellence, tandis que l'image publicitaire est une image connotative.

La photographie et le dessin publicitaire ont une fonction impressive: elles agissent sur le lecteur en l'incitant à une action, celle d'acheter le produit présenté.

La photographie et le dessin scientifique ont une fonction expressive: elles présentent les caractéristiques du référent. Ainsi l'image publicitaire exprime un univers euphorisant, imaginaire, alors que l'image scientifique évoque le réel existant ou possible.

En ce qui concerne l'image picturale, elle a une fonction expressive et fonde une reproduction figurée.

Du point de vue didactique, le choix de l'image est très important. Le professeur doit choisir les images qui permettent la réalisation de ses objectifs pédagogiques. Les images qui peuvent être utilisées en classe sont multiples:

- les schémas, tableaux, graphiques, plans de quartiers et de villes;
- les reproductions de peintures, sculptures, photographies;
- les affiches;
- les cartes postales;
- les photographies illustrant les titres ou articles de journaux, les photographies d'art;
- les bandes dessinées, photos-romans, vignettes,dessins humoristiques;
- les annonces publicitaires.

Une bonne démarche du professeur consiste à créer un portefeuille d'images sélectionnées dans un but pédagogique. Avec un tel matériau, le choix de l'image nécessaire pour illustrer les objectifs serait plus facile.

III. Comment lire et interpréter l'image

L'analyse de l'image est une activité par laquelle le professeur sollicite les capacités d'invention des élèves et invite à l'expression personnelle par des approches diversifiées. Il y a plusieurs modalités d'aborder une image. L'analyse d'une image qui n'est pas accompagnée de texte, peut être faite comme suit:

1. *L'approche denotative (LABOURET, MEUNIER, 1994: 34) (basée sur la description). Par la dénotation, le lecteur repère ce que l'image isolée montre (objets, portraits, paysages...).*

a) *Le support: c'est la reproduction d'un tableau, photo, sculpture, dessin, montage d'image.*

b) *L'origine: elle donne des indications sur l'émetteur et le destinataire, elle est souvent imprévisible.*

c) *La composition:*

- *Le cadrage est centré sur des personnages, un décor, des objets;*
- *La mise en page utilise ou non des techniques cinématographiques, d'angles de prise de vues (plongée, contre-plongée), de grosseur de plan (gros plan, plan américain, plan moyen…). Dans la plupart des images, ces tehniques donnent des effets de réel et font croire au lecteur qu'il est le véritable spectateur de ce qu'il surprend;*
- *On peut décrire ce que l'on voit au premier, au second ou à l'arrière-plan;*
- *Les couleurs sont chaudes (dominante de jaune, rouge), froides (vert, bleu, mauve), attenuées ou vives.*

d) *La représentation: on peut décrire les objets et le décor. On peut décrire les personnages (nombre, âge, sexe, actions, regards et habillements). On peut*

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)

indiquer leur rôle. Il faut noter que la simple description d'une image ne permet pas de lui donner une signification précise.

2. *L'approche connotative (LABOURET, MEUNIER, 1994: 34). Elle est influencée par notre perception du monde. Par la connotation le lecteur repère ce que l'image évoque, les valeurs morales qui s'y ajoutent, les émotions qu'elle suscite.*

a) *La lecture contextuelle: l'image d'une plage bordée de palmiers ne sera pas interprétée de la même manière au mois d'août qu'au mois de janvier.*

b) *Les facteurs socioculturels: la lecture est influencée par notre connaissance du sujet. L'interprétation de l'image dépend de l'expérience du lecteur. La photo du président de la République parlera plus à une personne qui sait qui il est.*

c) *Les facteurs personnels: une image peut provoquer des émotions diverses, suivant les sensibilités individuelles (plaisir, dégoût, enthousiasme, colère…).*

d) *La lecture symbolique: certains objets, certains gestes sont interprétés en fonction des codes sociaux et culturels; le coq gaulois, par exemple, appartient à un code symbolique.*

e) *La notion d'indice: elle crée des énoncés sur ce qui n'est pas présent à l'image (la fumée, par exemple, fait parler du feu).*

3. *La synthèse de ces deux approches et l'association de certains facteurs précisent pour chaque lecteur le message de l'image.*

Dans l'analyse d'une image il faut tenir compte aussi du texte qui l'accompagne (titre d'un tableau, légende d'une photo, slogan d'une affiche…) On a vu que celui-ci oriente l'interprétation de l'image.

Dans la classe de français on peut "découvrir" l'image, mais en même temps on peut "aller plus loin" et proposer des activités variées pour inciter les élèves à s'exprimer: imaginer des dialogues entre les personnages, écrire une lettre destinée à un personnage, imaginer ce qui s'est passé avant / après…

L'analyse d'une image permet aux élèves de s'exprimer d'une manière personnelle et apprécier en même temps la pluralité des points de vue et la diversité de compréhension.

L'image éveille l'intérêt et la curiosité des élèves, elle favorise le développement de la sensibilité et peut être un moyen privilegié pour comprendre le monde.

IV. Activités didactiques

Le professeur se fonde sur la diversité des élèves, leurs motivations et leurs capacités, pour proposer des activités didactiques les mieux adaptées, tout en tenant compte des objectifs fixés.

A. Identifier / Présenter quelqu'un

L'activité de se présenter dans un groupe est une activité première, nécessaire pour créer le plaisir de travailler ensemble.

À partir de l'image, le professeur peut solliciter les élèves à se présenter (nom, prénom, âge, situation de famille…), mais il peut aussi inciter les élèves à exprimer leurs goûts, préférences, idées ou sentiments.

L'image peut être un support pour que les élèves présentent des souvenirs personnels. Parler de soi est une activité qui intéresse en général la majorité des apprenants. L'utilisation de l'image permet aux apprenants de se présenter autrement.

Objectifs pédagogiques visés:

- *identifier des personnes*
- *se présenter*

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)

- *présenter quelqu'un*
- *exprimer ses goûts et ses opinions*
- *parler de soi*
- *caractériser une personne*
- *se repérer dans l'espace et le temps*

B. Décrire

Le monde n'est pas perçu de la même manière par toutes les personnes. Il est vu en fonction de notre expérience singulière. Parfois, nous ne voyons pas de la même manière les choses qui nous entourent. Les mots avec lesquels nous décrivons le monde diffèrent d'une personne à l'autre.

Objectifs pédagogiques visés:

inventorier des objets
classer des objets
comparer des objets / des situations / des personnages
décrire un objet / un paysage
décrire des personnes
exprimer une opinion
caractériser quelqu'un

C. Imaginer

Imaginer ce que l'on ne voit pas (ce qui se trouve à l'extérieur du cadre de l'image, ce qui se trouve caché à l'intérieur des choses…) est une activité intéressante pour développer l'imagination des élèves, pour provoquer et encourager l'expression orale ou écrite dans une langue étrangère.

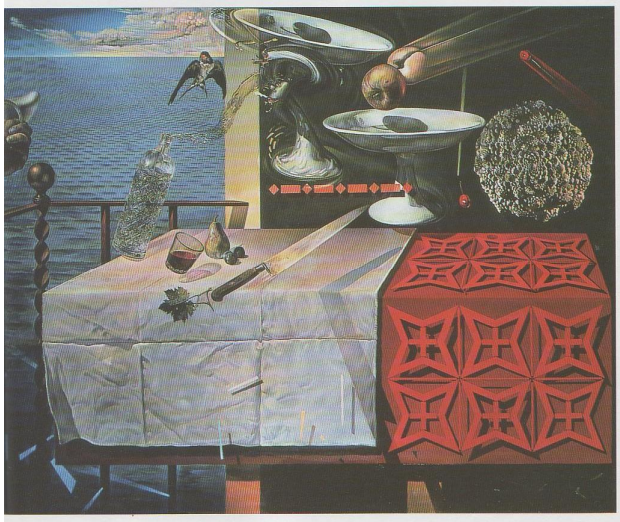
Objectifs pédagogiques visés:

- *exprimer un sentiment/une opinion*
- *situer dans l'espace et le temps*
- *écrire / jouer des dialogues*
- *rédiger un récit*
- *raconter une histoire*
- *écrire une lettre*
- *inventer des événements, des situations*

V. Propositions d'exploitation méthodologique

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)

Salvador **Dali**

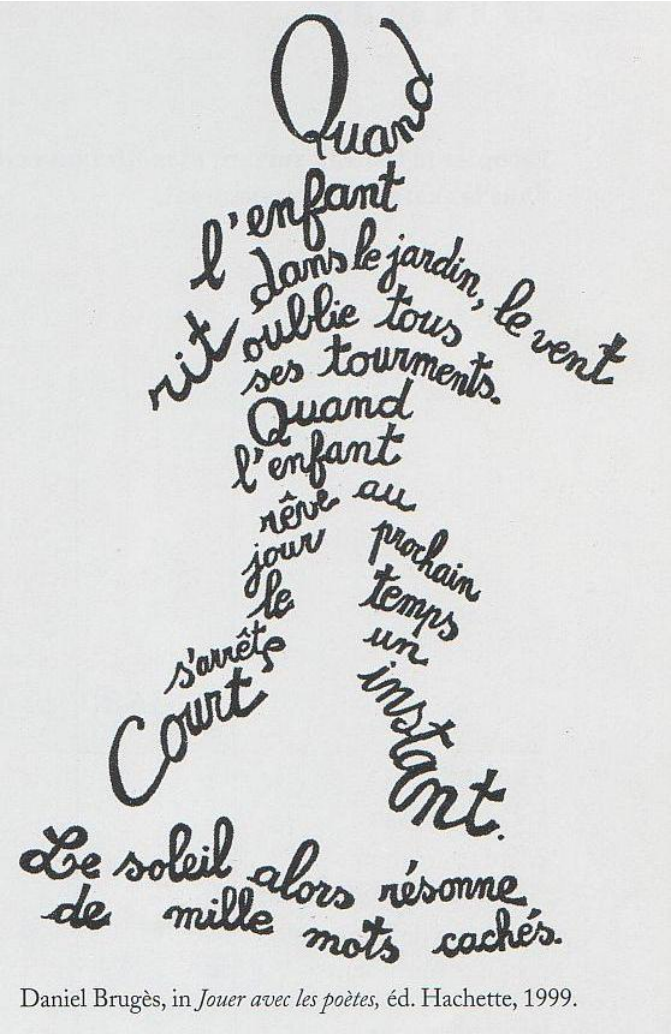


Nature morte vivante,
1956
Huile sur toile
125 x 160 cm.
Morse Charitable Trust
en prêt au Salvador Dali Museum
St Petersburg, Floride.

Découvrir
Décrivez le tableau. (objets, lieux…)
Quel est le rôle des ombres?
Comment est composé ce tableau?
Dans quelles figures géométriques peut-on inscrire ce tableau?
Combien de plans distinguez-vous sur cette image?
Qu'est-ce qu'ils représentent?
Quelle impression provoque l'oeuvre sur vous?
Quel moment de la journée est-il représenté?
Qu'est-ce qui différencie cette oeuvre d'une peinture appartenant au genre de la "nature morte"?
Quels sont les détails qui appartiennent directement au surréalisme?
Comment Dali parvient-il à traduire le mouvement ou le déplacement des objets?
Quelles couleurs l'artiste a-t-il choisies? Pourquoi?

Aller plus loin
Proposez un autre titre.
Imaginez en 5-10 lignes une histoire à partir de cette image.

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)



Daniel Brugès, in *Jouer avec les poètes,* éd. Hachette, 1999.

Découvrir
Que représente ce calligramme?
Lisez le texte. Est-il lié au dessin? Pourquoi?
Quel est le thème qui se dégage du texte.
Commentez celui-ci en 4-8 phrases.

Aller plus loin
Choisissez un personnage ou un objet et essayez de le dessiner avec des lettres ou des phrases, qui sont en rapport avec le dessin.

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)

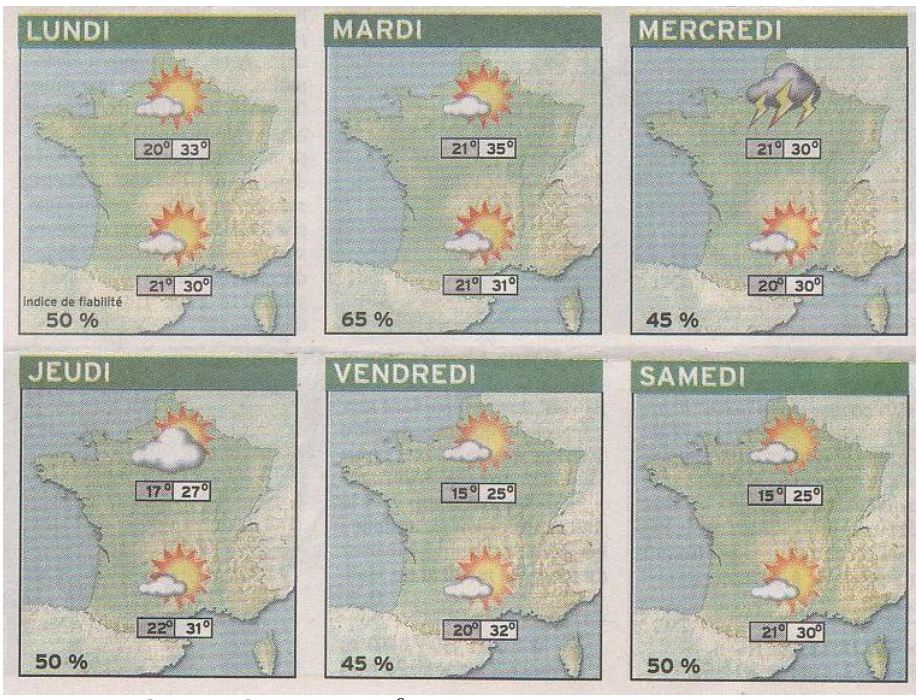


Image extraite du journal Le Figaro, N° 18939, 25-26 juin 2005

Découvrir

Observez l'image ci-dessus.

Choisissez un jour de la semaine et présentez en deux-quatre propositions le temps prévu pour ce jour-là.

Aller plus loin

Imaginez que vous travaillez à une chaîne de télévision.

À partir de ces images, présentez en deux minutes environ le temps prévu pour la semaine prochaine.

Imaginez que vous n'avez pas suivi l'émission "météo" présentée à la télévision. Vous parlez avec votre collègue qui l'a suivie et vous lui demandez de vous annoncer les prévisions météo pour toute la semaine à venir.

BIBLIOGRAPHIE

Joly, M., *Introduction à l'analyse de l'image*, Éditions Nathan, Paris, 1993

Labouret, D., Meunier, A., *Les Méthodes du français au lycée*, Éditions Bordas, Paris, 1994

Le Maxi Dico, dictionnaire encyclopédique de la langue française, Éditions de la Connaissance, Paris, 1996

Marin, L., *Des pouvoirs de l'image*, Éditions du Seuil, Paris, 1993

Yaiche, F., *Photos-expressions*, Éditions Hachette, Paris, 2002.

BDD-A5727 © 2009 Universitatea din Pitești

Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 22:57:18 UTC)